

Jawab semua soalan dalam bahagian ini.

*Answer all the questions in this section.*

1. Apabila Malaysia menjadi tuan rumah Sukan SEA lewat tahun ini, satu Pusat Maklumat Teknikal (TIC) akan diadakan. Senaraikan dua sebab yang penting keperluan TIC?

*When Malaysia hosts the SEA Games later this year, a Technical Information Centre will be set up. List down two reason why the TIC is an important requirement.*

- (a) .....
- .....
- (b) .....
- .....

2. Bagaimanakah seorang atlet yang menyebabkan satu salah mula dalam acara Dekathlon diberi amaran;

*How would an athlete in the Decathlon, responsible for a false- start be warned*

- (a) bagi salah mula pertama?  
*for a false start ?*
- (b) bagi salah mula kedua?  
*What if he is responsible for a second false start?*
- (a) .....
- (b) .....

3. Seorang Pelepas Antarabangsa dilantik bagi semua pertandingan utama. Ini adalah suatu keperluan untuk memastikan :

*An International Starter is always appointed in all international competitions.  
This requirement is to ensure :*

- (a) .....
- (b) .....

4. Suatu Sarang Angin diletakkan berhampiran kawasan pertandingan acara padang yang sedang berlangsung untuk dua sebab :

*A wind sock is placed close to an area where a field event is in progress for two reasons*

- (a) .....
- (b) .....

5. Kiranya Referi tidak dilantik untuk acara Heptathlon, siapakah yang boleh bertindak sebagai yang tersebut?

*If no Referee was appointed for a Heptathlon Event, who shall act as one ?*

- (a). bagi semua acara balapan.  
*for all the Track events ?*
- (b). bagi pelbagai acara padang.  
*for the various Field Events ?*

(a) .....

(b) .....

6. (a). Arah larian dalam balapan setiasa .....

*The direction of running in a track shall always be*

- (b). Bilakah acara balapan boleh dimulakan di luar lorong balapan?

*When can a track race be started outside the last lane ?*

(a) .....

(b) .....

7. Dalam semua acara balingan yang dibuat dari bulatan, di manakah penanda diletakkan?

*In all throwing events from a circle, where should markers be placed?*

(a). .....

(b). .....

8. Tebal semua garisan dalam balapan yang lazim adalah 50 mm. Walau bagaimanapun ada garisan-garisan yang berkelainan. Dimanakah terdapat garisan-garisan (a) lebih tebal? (b) lebih halus? Nyatakan kedudukan dan tebal kedua-dua garisan tersebut. dua peranan utama Pengadil dalam acara Jalan Kaki.

*All lanes on a standard track are 50mm thick. However there are lines that differ in thickness. Where do we get lines that are (a) wider (b) narrower than the standard 50 mm . State the location and thickness of two such lines.*

(a). .....

(b). .....

9. Didapati dua orang pelari, Badri dan Jason lari di luar lorong mereka dalam perlumbaan 400m. Walau bagaimanapun selepas perlumbaan hanya Badri dibatalkan oleh Referi.

Terangkan secara ringkas mengapa Badri dibatalkan manakala Jason tidak dibatalkan.

*Two runners, Badri and Jason were found to have run outside their lanes in the 400m race. However, only Badri was disqualified by the Referee after the race. Briefly explain why Badri was disqualified while Jason was not.*

(a). Badri : .....

.....

(b). Jason : .....

.....

10. (a). Dalam acara padang manakah lengan pelanjutan digunakan?

*In what Field event are extension arms used ?*

(b). Apakah kesan lengan-lengan itu?

*What is the effect of these arms?*

(a). .....

.....

(b). .....

.....

11. Kiranya anda seorang Hakim Bilik Panggilan, senaraikan mengikut keutamaan keperluan yang akan anda menyemak sebelum anda menghantar keluar atlet-atlet?

*If you are a Call Room Judge, list down 4 requirements that you would check before sending out the athletes in the order of importance.*

(a). .....

.....

(b). .....

.....

(c). .....

.....

(d). .....  
.....

12. (a). Mengapa tettingkat (stagger) di adakan di atas balapan?

*Why do we have staggers on a track ? (b)*

(b). Namakan tiga jenis tettingkat (stagger) yang boleh digunakan dalam perlumbaan 400m / 4 X 400m.

*Name the three kinds of staggers that may be used in a 400 M / 4 x 400M Race*

(a). .....  
.....

(b). .....  
.....

13. (a). Namakan satu acara padang yang tidak dimasukkan dalam pertandingan acara bercampur?

*Name one field event that is not included in combined events*

(b). Kiranya alat pencatatan masa elektronik tidak diperolehi dan pihak pengelola terpaksa menggunakan masa catatan tangan untuk acara terakhir dalam pertandingan Dekathlon. Berapakah bilangan Penjaga Masa yang diperlukan kiranya terdapat tujuh peserta? Terangkan jawapan anda.

*If electronic timing is not available and the organisers are forced to use hand timing for the last event , how many timekeepers are required if there are seven competitors ? Explain your answer.*

(a). .....  
.....

(b). .....

.....

14. (a). Referi Lompat Jauh boleh membenarkan atlet yang terlibat dalam acara-acara yang dijalankan serentak mengambil percubaannya mengikut giliran yang berlainan daripada yang telah diputuskan sebelum pertandingan ( seperti pusingan 2 atau 3 ) tetapi bukannya pusingan akhir. Apakah rasional sebalik perkara ini?

*The Long Jump Referee may allow an athlete involved in a simultaneous event to take his trial in an order different from that decided earlier for any earlier round but not the final round. What is the rationale behind this?*

- (b). Kiranya ia adalah pusingan kelayakan dan anda Referinya, adakah anda akan membenarkannya? Terangkan keputusan anda.

*If it was a qualifying round , and you were the Referee, would you allow it? Explain your decision.*

(a). .....

.....

(b). .....

.....

15. Sarung tangan dibenarkan dalam acara-acara tertentu. Kadangkala sarung tangan ini perlu mematuhi beberapa syarat. Namakan dua acara yang membolehkan mengguna sarung tangan dan nyatakan syarat-syaratnya – kiranya ada.

*Gloves are allowed in certain events. Sometimes these gloves have to meet certain conditions. Name two events where gloves may be used and state the conditions - if any.*

(a). .....

.....

(b). .....

.....

16. Pada dasarnya terdapat dua jenis garisan penamat ia itu garisan penamat di dalam stadium dan garisan penamat bagi acara-acara di luar stadium. Beri ukuran setiap garisan penamat itu.

*Basically, there are two kinds of finish lines - the finish line in a stadium and the finish line for events outside a stadium. Give the dimensions for each of these finish lines.*

- (a). Di dalam stadium: .....  
*In the Stadium*
- (b). Di luar stadium: .....  
*Outside the stadium*

17. Garisan memotong masuk adalah suatu lengkok atau melengkung.

*The breakline is an arced or curved line.*

- (a). Namakan dua perlumbaan di mana garisan ini digunakan.  
*Name two races where this line is used*
- (b). Di manakah terdapat garisan memotong masuk?  
*Where do you get this breakline?*
- (a). .....  
.....
- (b). .....  
.....

18. Semasa Kejohanan Kebangsaan yang lepas, status seorang atlet kebangsaan yang mewakili suatu negeri di bawah oleh Pengurus negeri lain.

*During the last Malaysian Open , the status of a national athlete to represent one state was being protested by the manager of another state.*

- (a). Siapa yang berkuasa untuk membuat keputusan terhadap perkara ini?  
*Who has the authority to make a decision on this matter?*
- (b). Kiranya bantahan terhadap keputusan pertandingan disampaikan terus kepada Juri Rayuan tanpa membuat bantahan lisan seperti biasa dilakukan, adakah bantahan itu akan dilayani. Terangkan pandangan anda.

*If a protest is made to the Jury, without the usual Oral protest, would it (the protest) be entertained? Explain your view.*

(a). .....

(b). .....

.....

19. Terdapat 8 orang dalam pertandingan Dekathlon. Untuk acara terakhir Referi memutus untuk membahagi peserta-peserta itu kepada dua kumpulan

(a). Bagaimana peserta-peserta itu dibahagi kepada dua kumpulan?

*How would the competitors be divided?*

(b). Bagaimana kalau terdapat siri dalam masa-masa di antara dua atlet?

*What if there was a tie between the times recorded by two athletes in this event?*

(a). .....

.....

(b). .....

.....

20. Senaraikan dua tugas utama Referi dalam acara 5,000m Jalan Kaki.

*List down two important duties of the Referee during a 5000m walk.*

(a). .....

.....

(b). .....

.....



**Soalan 1 / Question 1**

Beri jawapan secara ringkas tetapi tepat bagi yang berikut.

- (a). Terangkan tujuan adakan tanda 4 meter melintasi landasan Merejam Lembing.  
*Explain the purpose of the 4 metre mark across the Javelin runway.*

.....  
.....

- (b). Seorang pelumba Jalan Kaki yang diberitahu bahawa dia mempunyai satu pusingan lagi, dia meludah pada pegawai berkenaan kerana rasa telah menamatkan perlumbaan. Referi yang menyaksikan kejadian tersebut melayangkan kad merah dan membatalkannya. Apakah pandangan anda terhadap kejadian ini?

A walker who was told that he had one more lap to go, spat towards the official concern because he felt that he had completed the race. The Referee who witnessed the incident, showed the athlete a red card and disqualified him. What is your view on this incident?

.....  
.....

- (c). Pada penghujung lontaran, seorang peserta berputar secara melulu dan terkeluar dari bulatan. Sentuhan pertama dengan lantai di luar lengkung besi adalah di belakang garisan putih di sisi bulatan. Kiranya ini hanya berlaku selepas peralatan mendarat. Apakah keputusan anda?

.....  
.....

- (d). Di bawah keadaan manakah anda akan membenarkan mana-mana peralatan selain daripada galah Lompat Bergalah digunakan semasa Kejohanan Kebangsaan.

.....  
.....

- (e). Apa itu bantuan?

Beri satu contoh bantuan yang dibenarkan dan bantuan yang tidak dibenarkan.

.....

.....

.....

.....

**Soalan 2 / Question 2**

Berikut adalah keputusan empat saringan bagi acara 200 meter Lelaki di mana tiga atlet pertama dalam setiap saringan serta empat lagi atlet dengan masa yang terbaik akan layak memasuki ke peringkat Separuh Akhir.

*The following are the results of four heats of the Men's 200 metre event where the first three in each heat and four best times will qualify for the Semi-Finals.*

S1 / H1			S2 / H2			S3 / H3			S4 / H4		
Rasman	22.11s		Hasri	22.13s		Bardi	22.32s		Pandir	22.10s	
Bahriz	22.14s		Dahri	22.19s		Gundae	22.45s		Edir	22.16s	
Halmi	22.20s		Basree	22.42s		Harin	22.48s		Zamil	22.21s	
Wai Lin	22.31s		Bashir	22.76s		Foo	22.50s		Balit	22.23s	
Kairil	22.71s		Asmir	23.43s		Boay	22.52s		Saumi	22.92s	
Daman	23.14s		Kamil	23.83s		Gamir	23.01s		Hasmi I	23.06s	
Safwan	23.19s		Kelian	24.26s		Selmi	23.18		Kalit	23.19s	

- (a). Tandakan dengan abjad “Q” atlet yang layak ke peringkat Separuh Akhir berdasarkan kedudukan dan “q” berdasarkan masa terbaik. Kemudian tentukan

kedudukan atlet-atlet tersebut di dalam Separuh Akhir mengikut lorong yang betul.

*Mark with alphabet “Q” the athletes who have qualified for the Semi-Finals based on placing and “q” for the athletes who have qualified for Semi-Finals based on the fastest times. Then, list down the athletes who have qualified for the Semi-Finals and place them in the correct lanes in the order of seeding.*

(b). Kedudukan Lorong / Lane Allotments

Lorong Lane	Separuh Akhir 1 Semi-Final 1	Separuh Akhir 2 Semi-Final 2
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		

### Soalan 3 / Question 3

Soalan-soalan berikut berdasarkan Lompatan Ketinggian.

*The following questions are based on Vertical Jumps.*

(a). Dalam acara Lompat Bergalah, palang boleh digerakkan seperti diminta oleh athlete dengan sedikit batasan. Terangkan apakah yang anda memahami terhadap kenyataan ini.

*In Pole Vault event, the cross bar may be moved as required by the athlete with some restrictions. Explain what you understand by this statement.*

.....  
.....

(b). Dalam acara Lompat Tinggi seorang peserta telah melepasi palang dan memutuskan untuk keluar melalui hujung hadapan. Ketika merangkak di bawah palang, dia terlanggar menjatuhkan palang. Apakah tindakan yang diambil oleh anda sebagai Referi?

*In the High Jump event, a competitor cleared the bar and decided to leave by the front end. While crawling under the bar he accidentally knocked down the bar. As the Referee what action would you take?*

.....  
.....

- (c). Dalam acara Lompat Tinggi, seorang pelompat melewati palang tetapi palang masih bergetar dengan laju dan hampir jatuh. Tiba-tiba seorang pegawai membetulkan palang itu. Sebagai Ketua Hakim, apa akan anda buat?

*In High Jump event, a jumper cleared the bar but the bar was vibrating badly and was about to fall down. Suddenly one of your officials steadied the bar. As the Chief Judge, what would you do?*

.....  
.....

- (d). Bagaimana Kita melakukan ujian Kawalan Keanjalan untuk Lompat Tinggi?

*How do we perform the “control of elasticity” test for High Jump?*

.....  
.....

- (e). Seorang peserta dalam acara Lompat Bergalah mengambil percubaannya dan melepasi ketinggian itu. Bendera putih diangkat. Salah seorang Hakim ternampak galah tersentuh tilam mendarat dan dia memberitahu Ketua Hakim apa yang terlihat. Sebagai Ketua Hakim apakah kemungkinan keputusan anda?

*A competitor in the Pole Vault took his trial and cleared the height. The white flag was raised. One of the judges noticed that the pole had hit the landing mattress and he informed the Chief Judge what he had seen. As the Chief Judge, what would your decision be?*

.....  
.....

Dalam olahraga kita pernah bertembung dengan beberapa istilah yang mempunyai makna yang istimewa dan khusus. Di bawah ini adalah senarai istilah yang biasa digunakan. Beri penjelasan yang ringkas tetapi khusus kepada setiap perkataan atau ungkapan.

*In athletics we come across many terms that have special and specific meanings. Below is a list of commonly used terms. Give a brief but specific explanation for each word or phrase..*

- (a). Kaedah tentukur basikal / *Calibrated bicycle method.*
- (b). Sistem catatan transponder / *Transponder timing system.*
- (c). Ujian kawalan sifar / *Zero control operation.*
- (d). Kaedah susunan zig-zag / *Zig-zag distribution.*
- (e). Faktor pengelakkan haluan pendek / *Short course prevention factor.*

- (a). .....
- (b). .....
- (c). .....
- (d). .....
- (e). .....

**Soalan 5 / Question 5**

Acara : Lompat Jauh Wanita

Diberi di bawah adalah Kad Catatan bagi acara Lompat Jauh Wanita Akhir. Terdapat



**Soalan 6 / Question 6**

(a). Diberi satu ketika di mana seorang atlet dibatalkan dalam suatu acara boleh mengambil bahagian dalam acara-acara lain dalam pertandingan itu.

*Give one instance when an athlete who has been disqualified from an event can take part in other events in that competition?*

.....  
.....

(b). Apabila kon-kon kecil atau prisma digunakan untuk menyediakan garisan potong masuk, dimanakah mereka dengan tepat diletakkan?

*When small cones or prisms are used to indicate the break line where exactly are they placed ?*

.....  
.....

(c). Seorang budak berumur 16 tahun dimasukkan untuk perlumbaan 5,000m dalam Sukan Olimpik.

*A girl who is sixteen years old has been entered for the 5000 m race in the Olympics. In which age group will she run?*

.....  
.....

(d). Dalam acara padang, berapakah hak percubaan latihan untuk seorang peserta? Jelaskan jawapan anda.

*In field events, how many practice trials is a competitor eligible for ? Explain your answer.*

.....  
.....

(e).. Dalam acara Lompat Bergalah, seorang peserta melepasi palang. Walau bagaimanapun ketika galah jatuh ke arah palang, seorang Pegawai Teknikal menyambutnya. Sebagai Referi apakah kemungkinan keputusan anda?

*In the Pole Vault event, a competitor cleared the bar. However, as his pole was falling in the direction of the cross bar it was caught by a technical official. As the Referee, what would your decision be ?*

.....  
.....